



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
 Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Urząd Gminy Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin,		
Temat:	SUW Dzikowo, analiza wody uzdatnionej.		
Data pobierania próbek:	30.03.2016	Nr protokołu pobierania:	150/2016
Data przyjęcia próbek do badań:	30.03.2016	Data zakończenia badań:	21.04.2016
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	3
Numer sprawozdania:	010/2016-25	Kolejny numer strony:	2
Data wydania sprawozdania z badań:	21.04.2016	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 467/2016 Woda uzdatniona
☐	Arsen	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2006 Zał. nr 1	<1,0
☐	Antymon	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2006 Zał. nr 1	<0,10
☐	Bor	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2006 Zał. nr 1	0,0085
☐	Selen	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2006 Zał. nr 1	<1,0
☐	Akryloamid	µg/l	PB-119/GC wyd. I z dn. 02.05.2011 Zał. nr 1	<0,03
☐	Bromiany	mg/l	PN-EN ISO 15061:2003 Zał. nr 1	<3
☐	Epichlorohydryna	µg/l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<0,05
☐	Fluorki	mg/l	PN-EN ISO 10304-1:2009	<0,10
☐	1,2 dichloroetan (EDC),	µg/l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<1,0
☐	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu (Σ TRI i PER),	µg/l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<2,0
☐	Benzen,	µg/l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<0,5
☐	Benzo(a)piren,	µg/l	PB-017 wyd. nr 1 z dnia 30.09.2012	<0,0025
☐	Σ WWA: B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(123-cd)P,	µg/l	PB-017 wyd. nr 1 z dnia 30.09.2012	<0,010
☐	Chlorek winylu (CV),	µg/l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<0,2
☐	Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)	µg/l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	5,1
☐	α-HCH,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	β-HCH,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	γ-HCH,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	δ-HCH,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	HCb,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	Aldryna,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	Dieldryna,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	Endryna,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	Izodryna,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	Heptachlor,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	Epoksyd heptachloru,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	op' - DDD,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	op' - DDE,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	op' - DDT,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	pp' - DDD,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	pp' - DDE,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	pp' - DDT,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	cis-chlordan,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	trans-chlordan,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐	Σ Pestycydów,	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,05

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
 Bez pisemnej zgody Laboratorium firmy Ekosystemy - JT sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
 Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA:	Urząd Gminy Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin,		
Temat:	SUW Dzikowo, analiza wody uzdatnionej,		
Data pobierania próbek:	30.03.2016	Nr protokołu pobierania:	150/2016
Data przyjęcia próbek do badań:	30.03.2016	Data zakończenia badań:	21.04.2016
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	3
Numer sprawozdania:	010/2016-25	Kolejny numer strony:	3
Data wydania sprawozdania z badań:	21.04.2016	Ilość załączników:	1

Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 467/2016 Woda uzdatniona
☐ * Radon 222-Rn	Bq/l	BCR/ZLGIG/I-022	5,05
☐ * Tryt,	Bq/l	BCR/ZLGIG/I-017	<3,5
☐ * Całkowita dopuszczalna dawka,	mSv/rok	W-TID-CC	<0,030
☐ * Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h,	jtk/l ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr I	Nie wykryto
☐ * Liczba bakterii z grupy coli,	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 Zał. nr I	0
☐ * Liczba Escherichia coli,	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 Zał. nr I	0
☐ * Enterokoki,	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr I	0
☐ * Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami),	jtk/100 ml	Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 13 listopada 2015 Dz.U z 2015r., poz. 1989 Zał. nr I	0

Próbkę pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003 oraz PN EN ISO 19458:2007

Pomiaru przewodnictwa elektrycznego właściwego dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.
 Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.
 * badanie/pobieranie próbek akredytowane zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

☐ * badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 079.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
 mgr inż. Jerzy Teterycz

Koniec sprawozdania

EKOSYSTEMY - JT J. Teterycz
LABORATORIUM
 ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
 REGON 080305237, NIP 973-057-14-64
 tel./fax (068) 45 97 726

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 93850/16/GDY

Zleceniodawca EKOSYSTEMY - JT J. TETERYCZ LABORATORIUM UL. GŁOWACKIEGO 9 65-301 ZIELONA GÓRA	Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Numer kodowy: 467/2016 Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki dostarczone przez Zleceniodawcę
Data przyjęcia próbki: 2016-03-31	
Data zakończenia badań: 2016-04-19	
Data utworzenia sprawozdania: 2016-04-19	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Liczba bakterii z grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami)	Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 13 listopada 2015 Dz.U.z 2015r. poz. 1989	jtk/ 100 ml	0
* Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/ 100 ml	0
* Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	nie wykryto
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA	PN-EN ISO 17993:2005		
Benzo(a)piren		µg/l	< 0,0025
Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)		µg/l	< 0,010
* RteC	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	< 0,10
* Zawartość pierwiastków	PN-EN ISO 17294-2:2006		
Arsen		µg/l	< 1,0
Antymon		µg/l	< 0,10
Bor		mg/l	0,0085
Selen		µg/l	< 1,0
* Akryloamid	PB-119/GC wyd. I z dn. 02.05.2011	µg/l	< 0,03
* Bromiany	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	< 3
* Cyjanki wolne i związane	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 5
* Epichlorohydryna	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	< 0,05
* Lotne związki organiczne	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014		
1,2-dichloroetan (EDC)		µg/l	< 1,0
Chlorek winylu (CV)		µg/l	< 0,2
Benzen		µg/l	< 0,5
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		µg/l	5,1
Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu (Σ TRI i PER)		µg/l	< 2,0
* Pestycydy chloroorganiczne	PN-EN ISO 6468:2002		
α-HCH		µg/l	< 0,010
β-HCH		µg/l	< 0,010
γ-HCH		µg/l	< 0,010
δ-HCH		µg/l	< 0,010
HCB		µg/l	< 0,010
Aldryna		µg/l	< 0,010
Dieldryna		µg/l	< 0,010
Endryna		µg/l	< 0,010
Izodryna		µg/l	< 0,010
Heptachlor		µg/l	< 0,010
Epoksyd heptachloru		µg/l	< 0,010
op*-DDD		µg/l	< 0,010
op*-DDE		µg/l	< 0,010

Autoryzował: Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Monika Bemke-Zakrzewska, Kierownik Pracowni Chromatografii Cieczowej

Paulina Połosak, Specjalista ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii

Tomasz Wesołowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, p.o. Dyrektora Naczelnego Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginalne. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 2

Formularz PO-14/08e wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





HAMILTON POLAND
RZECZOZNAWSTWO I BADANIA LABORATORYJNE

FOSFA
INTERNATIONAL

GaŃta

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 93850/16/GDY

op'-DDT		µg/l	< 0,010
pp'-DDD		µg/l	< 0,010
pp'-DDE		µg/l	< 0,010
pp'-DDT		µg/l	< 0,010
cis-chlordan		µg/l	< 0,010
trans-chlordan		µg/l	< 0,010
Σ Pestycydów		µg/l	< 0,010
* Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	µg/l	< 0,05
# * Dawka całkowita	W-TID-CC	mg/l	< 0,10
# Radon 222-Rn	BCR/ZLGIG/1-022	mSv/rok	< 0,030
# * Tryt	BCR/ZLGIG/1-017	Bq/l	5,05
		Bq/l	< 3,5

Badania: Tryt wykonano u podwykonawcy o numerze akredytacji AB 069

Badanie: Dawka całkowita wykonano u podwykonawcy o numerze akredytacji CAI L 1163

Autoryzował: Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii
Monika Bemke-Zakrzewska, Kierownik Pracowni Chromatografii Cieczowej
Paulina Połosa, Specjalista ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii
Tomasz Wesółowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, p.o. Dyrektora Naczelnego Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika $k=2$ i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 2 / 2

Formularz PO-14/08e wyd. z dn. 06.06.2014

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





AB 1254

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :			
Temat:		Urząd Gminy Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin,	
Data pobierania próbek:		SUW Dzikowo, analiza wody uzdatnionej,	
Data przyjęcia próbek do badań:		30.03.2016	Nr protokołu pobierania:
Stan próbki:		30.03.2016	Data zakończenia badań:
Numer sprawozdania:		bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:
Data wydania sprawozdania z badań:		010/2016-25	Kolejny numer strony:
		21.04.2016	Ilość załączników:
			1

	Wskaźniki	Jednostki	Metoda badawcza	Próbka nr 467/2016 Woda uzdatniona
*	pH, (temperatura pomiaru 21,0 °C)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,6
	Barwa,	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887:2012	5
	Liczba progowa zapachu,	TON	PN-EN 1622:2006 PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1 (akceptowalny)
	Liczba progowa smaku,	TFN	PN-EN 1622:2006 PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1 (akceptowalny)
	Mętność,	NTU	PN-EN 7027:2003	<0,5
*	Przewodność el.wł. w 25°C,	µS/cm	PN-EN 27888:1999	309
	Indeks nadmanganianowy,	mg /l O ₂	PN-EN ISO 8467:2001	0,3
*	Azot amonowy,	mg /l N _{NH4}	PN-C-04576-4:1994	<0,25
*	Azot azotynowy, Azotyny,	mg /l N _{NO2} mg /l NO ₂	PN-EN 26777:1999	<0,32 <0,002
*	Azot azotanowy, Azotany,	mg /l N _{NO3} mg /l NO ₃	PN-82/C-04576-08	<0,007 <0,05
*	Chlorki,	mg /l	PN-ISO 9297:1994	<0,22
*	Siarczany,	mg /l	PN-ISO 9280:2002	12
*	Zelazo ogólne,	mg /l	PN-92/C-04570/01	<10
*	Mangan,	µg /l	PN-92/C-04570/01	<0,150 <150
*	Sód,	mg /l	PN-92/C-04570/01	0,237 237
	Glin,	µg /l	PN-ISO 9964-3:1994+Ak:1997	6,75
*	Miedź,	µg /l	PN-EN ISO 11586:2005	39,0
*	Ołów,	µg /l	PN-EN ISO 15586:2005	266
*	Chrom,	µg /l	PN-EN ISO 15586:2005	5,7
*	Nikiel,	µg /l	PN-EN ISO 15586:2005	1,61
*	Kadm,	µg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<7,0
□ *	Cyjanki wolne i związane,	µg/l	PN-EN ISO 15586:2005	<0,4
□ *	Rtęć	µg/l	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011 Zał. nr 1	<5
			PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013 Zał. nr 1	<0,10